



## Heimkehr des Staatssekretärs v. Kühlmann.

Berlin, 10. Mai.  
Staatssekretär v. Kühlmann ist aus Bursatex heimgekehrt wieder hier eingetroffen. Auf der Rückreise weiste Herr v. Kühlmann in Wien. Der Staatssekretär wurde aus Anlass des glücklichen Abschlusses des Friedens mit Rumänien, der das letzte Glied des Ostfriedens ist, besonders feierlich begrüßt. Der Reichskanzler Graf Hertling war mit seinem Sohn, Ministerpräsidenten Grafen Hertling, und dem Chef der Reichskanzlei, Unterstaatssekretär v. Stadomir, anwesend. In Vertretung des Reichstages war Vizepräsident Dr. Baader erschienen.

Unwesentlich waren ferner viele Vertreter der Reichsbehörden. Als der Zug hielt, trat der Reichskanzler an die Tür des ersten Wagens, in welchem der Staatssekretär gefahren war, begrüßte Herrn v. Kühlmann in herzlicher Weise und gab seiner Freude über die Rückkehr des Staatssekretärs noch glückliches Friedensschlösschen Ausdruck. Herr v. Kühlmann dankte mit herzlichen Worten und begrüßte bievoraus alle zu seinem Empfang erschienenen Herren. So dann fuhr der Reichskanzler mit Herrn v. Kühlmann gemeinsam in das Auswärtige Amt.

## Das Wenigste zum Leben.

Zehn- und Gehaltsförderungen während des Krieges.  
Vor dem Kriege war in der Regel diejenige Summe, die unbedingt dem Schuldner belassen werden musste, höchst 1500 Mark, ein für die jeweiligen Verhältnisse gewiß nicht hoher Betrag; es stellte sich im Verlauf des Krieges heraus, daß sie ungünstig war, und so wurde sie auf 2000 Mark jährlich erhöht. Mit der fortwährenden Teuerung reichte auch diese Summe nicht aus! Eine Erhöhung war unvermeidlich, aber mit der neuen notwendigen Reform konnte gleichzeitig ein anderer Gedanke verwirklicht werden: Berücksichtigung der persönlichen Verhältnisse des Schuldners. Nach der auch schon vor dem Kriege geltenden Ausfassung darf der Gläubiger dem Schuldner bei der Zwangsvollstreckung nicht alles nehmen; für den Armlsten sorgt das Gesetz: er muß sein „Erlittenzuminimum“, das „Wenigste zum Leben“, behalten, schon um nicht — was die Folge unbeschränkten Zugriffs wäre — der Armenpflege zur Last zu fallen. So sind einmal gewisse Gegenstände des Schuldners unpfändbar (z. B. Betten, Wäsche, Kleidung usw., soweit sie unentbehrlich sind) und — worauf es hier besonders ankommt — der Arbeits- und Dienstlohn derjenigen Personen, deren Arbeitskraft durch ihre Tätigkeit in Anspruch genommen wird, aber nicht in vollem, sondern nur in beschränktem Umfang.

Trifft zu diesen Bestimmungen die Erwähnung der persönlichen Verhältnisse, so ist es klar, daß ein Bediger weniger braucht als ein Verheirateter, ein kinderreicher mehr als ein kinderloser. So hat ein neues Kriegsnotgesez beiden Rechnung getragen. Es hat einmal die Notsumme des Schuldners erhöht: außer 2000 Mark jährlich bleibt ein Bruchteil seines Mehrverdienstes von der Pfändung frei; und ferner: die freie Summe erhöht sich um je  $\frac{1}{10}$  für jede Person, die der Schuldner unterhalten muss und unterhält, also insbesondere: Ehefrau, Kinder (ebeliche und uneheliche), aber auch alte Eltern, Enkel usw. Schon hieraus ergibt sich, daß das neue Gesetz beweglicher ist als das alte; und man darf sich durch die Notwendigkeit, reden zu müssen, nicht die Freude an dem Fortschritt, den es tatsächlich gegenüber dem alten Zustand darstellt, verbergen lassen. Alles beispielweise: A. verdient 2400 Mark, dann bleibt 2000 Mark auf jeden Fall frei; sein Mehrverdienst über die freie Summe von 2000 Mark ist 400 Mark, hierzu bleibt weiter frei  $\frac{1}{10}$  = 40 Mark; also: A. rettet in der Pfändung 2040 Mark. Hat A. eine Frau, so rettet er ein weiteres Bruchteil vom Mehrverdienst, also 2080 Mark; und entsprechend ein weiteres Bruchteil für jedes Kind. Über alles dieses geht nicht „ohne Ende weiter“. Schließlich muß auch der Gläubiger berücksichtigt werden, und so gibt es folgende Grenzen: Der dem Schuldner, der nicht unterhaltspflichtig ist, verbleibende Betrag ist höchstens 2500 Mark; z. B. verdient er 8000 Mark, so wäre nach der oben aufgestellten Regel  $\frac{1}{10}$  des Mehrverdienstes über 2000 Mark, also  $\frac{1}{10}$  von 6000 Mark = 600 Mark, von der Pfändungsumme frei; es bleiben aber dem Schuldner doch nur 2000 Mark. Und ferner: die weiteren Bruchteile für den Unterhaltspflichtigen werden auf  $\frac{1}{10}$  des Mehrverdienstes abgesetzt; also  $\frac{1}{10}$  des Mehrverdienstes nach der Regel  $\frac{1}{10}$  für die Frau,  $\frac{1}{10}$  für die Kinder. Das vierte, fünfte usw. Kind bleibt unberücksichtigt; fällt aber die Ehefrau beispielsweise gestorben, so wird dies  $\frac{1}{10}$  für ein Kind oder sonstigen Unterhaltsberechtigten frei). Hier gilt aber noch eine zweite Einschränkung: Der für den Schuldner und Ehegatten und Kinder verbleibende Betrag darf 3600 Mark nicht übersteigen; z. B. Schuldner verdient 10000 Mark; nach der Regel bleibt ihm bei entsprechender Kinderzahl  $\frac{1}{10}$  des Mehrverdienstes frei, macht  $\frac{1}{10}$  von 8000 Mark = 400 Mark; er würde also 6000 Mark behalten können; da greift die Einschränkung ein; es bleibt bei 3600 Mark, denn auch der Gläubiger muß zu seinem Gelde kommen. Diese Darlegungen und Beispiele werden wohl die Sachlage klarstellen; ist mehr gespendet, so muß sich der Schuldner umgehend an das Vollstreckungsgericht wenden und seine Verhältnisse angeben. Es ist ein weiterer Vorzug des Gesetzes, daß es auch die Veränderung der Verhältnisse nach der Pfändung berücksichtigt; und zwar sowohl für den Schuldner wie für den Gläubiger. Verherrlicht sich der Schuldner nach der Pfändung, so kann er vom Gericht Verjährung verlangen, denn jetzt muß ihm ja ein weiteres Bruchteil bleiben; bekommt er ein Kind, ist's ebenso. Aber auch umgekehrt: stirbt ein Kind, wird er gekündigt, so fällt die Sicherung von entsprechenden Bruchteilen fort und der Gläubiger seinerseits kann Verjährung verlangen.

Bei der Wichtigkeit dieser Vorschriften und der Häufigkeit der Lohnförderungen gerade in der Kriegszeit wird jeder gut tun, sich die Grundfälle dieses neuen Gesetzes einzuprägen. Rechtsanwalt Dr. Albert Baer, Berlin.

## Deutscher Reichstag.

(102. Sitzung.) CB. Berlin, 10. Mai.  
Die Sitzung beginnt mit der Begrüßung einer Reihe kleiner Anfragen. Auf eine Frage des Abgeordneten Gunter (D.) betreffend die Versorgung der Galvinschaften usw. mit Lebensmitteln erläutert Unterstaatssekretär Dr. Müller: Das Kriegsernährungsamt hat seiner Ansicht entgegen die Bundesregierungen zu vermehrter Versorgung angewiesen. Diese Versorgung kann nicht Sache des Reiches, sondern nur der Einzelstaaten und Kommunen sein. Immer würde es sich aber nur um eine der allgemeinen Knappheit angemessene Versorgung handeln können. Dr. Neumann-Dörr (D.) fragt wegen der Genehmigungsschluß für Erlobmittel. Unterstaatssekretär Dr. Müller: Der Umstand, daß Erlobmittel bestellt werden, kann die von der Genehmigung Befreiung bringen. Dr. Müller: Willst du nicht?

durch den Krieg gesunkenen wirtschaftlichen Lage vieler Städte, sowie wegen Abhilfe des Arztemangels. Ministerialdirektor Dr. Darmann: Für das Vorhandensein einer wirtschaftlichen Lage, von der viele Tausende von Arzten durch den Krieg betroffen seien, schien uns die Unterlagen. Dem Mangel an Arzten soll im Einvernehmen mit den militärischen Stellen nach Möglichkeit abgeholfen werden. — Im Anschluß an den Bericht der Ausschußverhandlungen über den Tod des Reichswirtschaftsamtes folgt eine Sonderausprache über die

## Wohnungsfrage.

Abg. Jäger (Benz): berichtet über die Ausschußverhandlungen. Aus den Äußerungen des Befehlshabers v. Paner entnehmen wir zu unserer Genugtuung, daß auch das Reich hinter dem teils bereits beschlossenen, teils in erwartenden Maßnahmen der Einzelstaaten auf dem Gebiet der Wohnungsfrage nicht zurückstehen wird.

Abg. Göhr (Soz.): Die Zustände sind gefährlich und bedenklich. Die Errichtung neuer Wohnungen hat ganz aufgehört. Bisher aus gesundheits- und sitzungsrechtlichen Gründen nicht zugelassene Räume sind wieder zur menschlichen Wohnung freigegeben worden. Vor allen Dingen aber handelt es sich um die Zukunft, und zwar nicht nur darum, daß die aus dem Kriege hineingehenden Massen überhaupt untergebracht, sondern daß sie gut und menschlich untergebracht werden.

Abg. Lafer (nat.): Die Befürchtungen des Vorredners sind übertrieben. Natürlich muß die Wohnungsfrage einheitlich von einer Reichsstelle aus in die Hand genommen und geleitet werden.

Abg. Scheel (D.): Notwendig ist die Dezentralisation des Wohnungsweises. Die Gemeinden müssen dauer können. Dazu gehören aber vor allen Dingen die Baustoffe.

Abg. v. Broichhausen (nat.): Unter normalen Verhältnissen wird lediglich die Wohnungsbürokratie Sache der Einzelstaaten und der Gemeinden sein und bleiben müssen. Bei der durch den Krieg geschaffenen Lage sind wir aber mit den Ausschreibungen des Stellvertretenden Reichslandes zu den im Auschuß angenommenen Einschränkungen und mit der Zusammenarbeit aller in Frage kommenden Instanzen einverstanden.

Staatssekretär Freiherr vom Stein: Wohnungs- und Ernährungsfragen halten sich an Bedeutung die Waage. Es muß über alles vermieden werden, um übertriebene Hoffnungen zu erwecken. Wir werden große Schwierigkeiten zu überwinden haben, oder aber Notwendige und Mögliche wird geschehen. Die erforderlichen Summen werden aufgebracht werden. Die Ausführungen des Herrn Stellvertreters des Reichslandes werden als programmatisch auch von uns vorbehaltlos anerkannt. Die aufbauende Organisation wird ihre Spur im Reichswirtschaftsamt haben.

Abg. Mann (Dtsch. Part.): Es gibt keine wichtigere Frage als die Wohnungsfrage. Erforderlich ist in allerster Linie, nach dem braunschweigischen Muster, der Erlass eines Kriegerheimstättengesetzes durch das Reich.

Abg. Wurm (L. Soz.): Die Wohnungsnöt ist eine legitime Tochter der kapitalistischen Gesellschaftsordnung, die die von allen Seiten so leidlich angegriffen Boden- und Grundstücksverlotung als durchaus berechtigt erscheinen läßt. Man muß dem Abel an die Wurst gehen.

Die vom Ausschuß vorgeschlagene Einschränkung wird einstimmig angenommen.  
Daraus ergibt sich das Haus auf morgen.

## Politische Rundschau.

### Deutsches Reich.

\* Die auf Grund der Verner Konferenz zwischen deutschen und französischen Delegierten am 26. April d. J. geschlossenen Vereinbarungen über Kriegsgefangene und Zivilpersonen sind von beiden Regierungen genehmigt worden. Die Vereinbarungen werden am 15. Mai d. J. in Kraft treten: ihr Wortlaut wird demnächst veröffentlicht werden.

\* Die in einzelnen Provinzen und Bundesstaaten erfolgte Verkürzung der Fleischration ist nicht zu allgemeine Anordnung des Kriegsernährungsamtes zurückzuführen, daß für das laufende Wirtschaftsjahr eine Heraufsetzung der Ration von 250 Gramm nicht beabsichtigt. Die von einzelnen Kommunalverbänden und Provinzstellen getroffenen Maßnahmen haben darin ihren Grund, daß die betreffenden Stellen das ihnen gelieferte Vieh, das sich im Augenblick des Überganges von der Stadt zur Weideflützung wie nichts in besonderem Zustande befindet und vielfach kaum mehr als Haut und Knochen hat, erst einmal auf eigene Rechnung auf die Weide schickt. Eine Gefahr für die Fleischversorgung liegt nicht vor. Die Gefahr von einer bevorstehenden Heranziehung von Pferdefleisch zur Fleischversorgung sind völlig unbegründet.

### Amerika.

\* Das amerikanisch-norwegische Handelsabkommen ist jetzt in Washington unterzeichnet worden. Es sichert Norwegen die Deckung seiner abgedankten Bedürfnisse, soweit sie ohne Schaden für die Kriegsbedürfnisse der Vereinigten Staaten und seiner Kriegsgenossen geliefert werden können. Norwegen seinerseits sagt zu, alle beweglichen Erzeugnisse, die nicht im Inlande gebraucht werden, namentlich Erze und Mineralien, chemische und metallurgische Produkte, Holz und Waldprodukte, Fisch und Fischprodukte ungehindert nach den Vereinigten Staaten und den Britischen Inseln ausführen zu lassen. Da Amerikas eigene Exportbedürfnisse aus Norwegen verhältnismäßig gering sind, wird bestimmt, daß keines der Ausfuhrgüter aus Amerika oder den Ländern seiner Kriegsgegnanten, die mit Hilfe von amerikanischer Bunkerlast geliefert werden, direkt oder indirekt an eine der Mittelmächte gehen.

### Aus In- und Ausland

Berlin, 10. Mai. Wie verlautet, stehen die neuen Abmachungen mit Holland unmittelbar vor der Unterzeichnung. Es waren noch einige unerhebliche Formalitäten zu erledigen, die nunmehr geordnet sind.

### Vom Tage.

Mit besonderem Stolz melben die Bondenblätter, um zu zeigen, wie in Amerika alles am Schluß gebe einen neuen Schnelligkeitsrekord im amerikanischen Schiffbau. Eine Schiffsverft im Atlantischen Ozean will ein stählernes Frachtschiff in 27 Tagen 2 Stunden und 45 Minuten — ausgerednet — hergestellt haben. Wie sagt doch Fritz Reuters Entpfeiler Bräsig? „In der Richtigkeit war ich über, aber in der Richtigkeit warst du mir über!“

Bon Zeit zu Zeit und dann und wann kommt eine Kriegserklärung an.  
Noch ist's nicht Nicaragua.  
Doch Guatemala ist jetzt da.  
Das ist nun mal der Weltens Bau!  
Die Liebe höret immer auf!  
Betracht man's von hoher Worte,  
So sieht man, daß die Wülfersorte  
Der Feinde sich zwar steis verneigt,  
Jedoch durch Wülfen ohne Wert.  
Der großen Mäter Kraft zerstießt.  
Sie haben längst bis upon verbell.  
John Baldogos Zähne selbst sind knoll —  
Man sind die kleinen süßher Trunk.

## Nah und Fern.

Die Errichtung eines Deutschen Kriegswirtschaftsministeriums in Leipzig ist von den drei großen Gesamtvereinigungen der zur Vertretung unserer Erwerbsstände gerechtlichen Berufenen Körperschaften, dem Deutschen Handelskongress, dem Deutschen Landwirtschaftstage und dem Deutschen Handwerker- und Gewerbeverein abgeschlossen worden. Das Museum will die gesamte Entwicklung der Kriegswirtschaft zur Darstellung bringen, also alles, was auf dem Gebiete der Landwirtschaft, in der Versorgung mit Rohstoffen, in der Herstellung von Erzeugnissen, im Handels- und Verkehrsweisen während des Krieges eine Umgestaltung erfahren hat, später Geschletern zum Gedächtnis aufbewahren.

O Unschuldig im Buchhaus. Aus Saarbrücken wird gemeldet: Vor einigen Jahren war der Fleiderer Maurer wegen Ermordung eines zwölfjährigen Mädchens zu 15 Jahren Buchhaus verurteilt worden, obwohl er seine Unschuld beteuerte. Auf dem Sterbebette hat jetzt die Stiefmutter der Ermordeten eingestanden, daß sie im Verein mit der Großmutter des Mädchens die zwölfjährige mit einer Kohlenstrafe erschlagen und dann verscharrt habe. Maurer ist inzwischen im Buchhaus aus Gram gestorben, seine Eltern hat gleichfalls der Gram dahingerast.

## Neueste Meldungen.

### Die Tagessender der Reichstagmitglieder.

Berlin, 10. Mai. An der deutlichen Sitzung des Bundesrates wurde der Entwurf eines Gesetzes zur Abänderung des Gesetzes betreffend die Gewährung einer Entschädigung an die Mitglieder des Reichstages angenommen.

### Kühmann an Ungarn.

Budapest, 10. Mai. Auf der Rückreise von Sofia nach Berlin empfing Staatssekretär v. Kühlmann einen Mitarbeiter des „Reiter Lloyd“ und dankte ihm diesem gegenüber über dem Buletiner Frieden wie folgt: „Die verbündeten Mächte haben allen Grund, mit dem Ergebnis des Buletiner Friedens zufrieden zu sein. Das innige Verhältnis der Monarchie zum Deutschen Reich ist durch den Krieg noch freundlicher geworden. Zur ganz besonderen Genugtuung gereichte uns, daß wir die Wünsche der ungarischen Nation durch Sicherung der Grenzen weitgehend berücksichtigen konnten.“

### Die türkisch-bulgarische Grenzberichtigung.

Wien, 10. Mai. Zwischen der Türkei und Bulgarien finden demnächst wieder Verhandlungen über die noch schwedende Frage der türkisch-bulgarischen Grenzberichtigung statt.

### Die rumänischen Petroleumquellen.

Wien, 10. Mai. Nach der „Neuen Freien Presse“ sind für die Ausnutzung der rumänischen Petroleumindustrie drei Gesellschaften gebildet worden. Die erste Gesellschaft wählt die Staatsländereien auf 20 Jahre, dari Bauern anlegen und besitzt gewisse Steuervorrechte. Eine weitere Gesellschaft erwirkt ein Handelsmonopol für Erdöl. Die rumänische Regierung erhält zur Deckung des eigenen Bedarfs die notwendigen Mengen zugestellt.

### Die Abstimmung im Unterhause.

Rotterdam, 10. Mai. Bei der gestrigen Debatte im Unterhause stimmten die meisten liberalen früheren Minister für den Antrag Asquith. Viele Liberalen stimmten für die Regierung, und einige enthielten sich der Abstimmung. Die Mehrheit der Arbeitervoten stimmte für die Regierung. An der Abstimmung nahmen keine Nationalisten teil.

### General Maurice soll sich verantworten.

Amsterdam, 8. Mai. „Algemeen Handelsblad“ meldet aus London, daß der Kämmerer ein Schreiben an den General Maurice gerichtet hat, in dem er ihn auffordert, sein Verhalten zu rechtfertigen, daß er die königlichen Kordonisten, die verbieten, daß ein Offizier oder Soldat in irgendeiner Form irgendwelche militärischen Informationen oder seine Ansichten über irgendeinen militärischen Gegenstand ohne besondere Erlaubnis veröffentlicht oder der Presse mitteilt, übertragen habe.

Zugano, 10. Mai. Der Mailänder „Secolo“ sieht in dem Schrift des Generals Maurice außer einer inneren Gefahr für den Zusammenhalt der politischen Parteien eine solche für die Beziehungen Englands zu seinem Verbündeten. Der Brief des Generals sei ein Dolchstich in den Rücken des englischen Staates, und man sei in England erschrocken wegen der Folgen für die Disziplin im Heere.

### Clementean gegen die Friedensfreunde.

Genf, 10. Mai. Die französische Regierung hat von der Kammer die Ernennung zu strafrechtlichem Befehl gegen den Führer der Sommerwalber, den Abgeordneten Grison, verlangt.

### Sinnische Revolutionäre in Norwegen.

Göteborg, 10. Mai. Wie man der „Neuen Zürcher Zeitung“ aus Christiaan meldet, hat eine große Anzahl finnischer Rotgardisten die russisch-norwegische Grenze überschritten, was die norwegische Regierung veranlaßte, große Truppenmassen zur Grenze zu senden. Die finnischen Rotgardisten setzten sich mit norwegischen Arbeitern in Verbindung, um diese zu einer allgemeinen Revolution in Norwegen zu veranlassen. Sie verluden auch in Schweden in gleicher Weise zu wirken, wurden aber nicht ins Land gelassen.

## Letzte Drahtberichte

### des „Wilsdruffer Tagblattes“.

#### Im Mittelmeer versenkt.

Berlin, 10. Mai. Amstlich wird gemeldet: Neue U-Boote-Erfolge im Mittelmeer: 6 Dampfer und 2 Segler von zusammen über 25000 Br.-Reg.-Tz.

Unter den versenkten Schiffen befanden sich der norwegische bewaffnete Dampfer „Aero“ (2200 Br.-Reg.-Tz.) mit Ladung Material und Waffen, sowie der englische Transportschiff „Wellbeck Hall“ (1643 Br.-Reg.-Tz.), der anscheinend Minen gesetzte und unmittelbar nach dem Torpedotreffer unter gewaltigen Detonationen sank.

### Der Chef des Admiralsstabes der Marine.

Lloyd George rein von Schuld.

Amsterdam, 11. Mai. (zu.) Bei Besprechung der gestrigen Unterhausdebatte hob der holländische Präsident hervor, daß Lloyd Georges auch diesmal den Stich seiner Gegner zu parieren gewußt habe. Das Handelsblatt schreibt: Der Sieg Lloyd Georges im Unterhause ist ein vollkommener. Der große politische Strategie hat durch seine geschickte Taktik einen glänzenden Sieg herbeiführen können. Aber die eigentliche Frage ist hiermit noch nicht gelöst. Die Realität, die hinter diesem politischen Schweigen liegt, ist unberührt geblieben. So wirkt das Misstrauen, das in weiten Kreisen gegen den Ministerpräsidenten vorherrscht, weiter fort, wenn auch noch

# Beilage zum Wilsdruffer Tageblatt, Amtsbl.

Nr. 109. 77. Jahrgang.

Sonntag den 12. Mai 1918.

## Amtlicher Teil.

### Richtpreise für Frühobst.

Mit Bekanntmachung vom 29. April 1918 (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 106 vom 6. Mai 1918) hat die Reichsstelle für Gemüse und Obst gemäß § 4 der Verordnung über Gemüse, Obst und Süßfrüchte vom 3. April 1917 (RGBl. S. 807 folgende) nachstehende **Richtpreise** für die Abgabe von Obst durch die Erzeuger je Pfund (0,5 kg) frei Verladestelle festgesetzt:

	Pfennige:
Erdbeeren 1. Wahl	70
Erdbeeren 2. Wahl	40
Walderdbeeren und Monatserdbeeren	120
Johannisbeeren, weiße und rote	30
Johannisbeeren, schwarze	45
Stachelbeeren, reif und unreif	35
Himbeeren, in kleinen Packungen	70
Preißelbeeren	50
Blaubeeren (Heidelbeeren)	40
Preißelbeeren	50
Saure Kirschen 1. Wahl (große Kirschen)	45
Saure Kirschen 2. Wahl (auch Preißelkirschen)	95
Süße Kirschen 1. Wahl	35
Süße Kirschen 2. Wahl (Preißelkirschen)	25

	Pfennige:
Reineclauden (große grüne)	85
Mirabellen	45
Pflaumen 1. Wahl (großfrüchtige Pflaumen und Frühweischen, nicht Haussorten)	30
Pflaumen 2. Wahl (kleinfrüchtige Pflaumen)	15
Früchte und Aprikosen 1. Wahl	100
Früchte und Aprikosen 2. Wahl	50

Dresden, am 8. Mai 1918. 762 a II B VIII.

Ministerium des Innern.

### Eierabgabe

ab 13. Mai für die Zeit vom 13. bis 26. Mai für jede Person 1 Stück.

Wilsdruff, am 11. Mai 1918.

Der Stadtrat — Kriegswirtschaftsabteilung.

### Verpachtung städt. Grasnutzungen.

Dienstag den 14. d. M. vormittags 11 Uhr sollen im Ratsitzungsraume die städtischen Grasnutzungen unter den im Termin bekannt zu gebenden Bedingungen an den Meistbietenden verpachtet werden.

Wilsdruff, am 11. Mai 1918.

Der Stadtrat.

## Nichtamtlicher Teil.

### Betrachtung für Sonntag Erandi.

Ephes. 11, 4—10.

Wir kommen her von zwei schönen Festen, vom Osterfest und vom Himmelfahrtstage und wir haben an beiden die großen Taten Gottes feiern dürfen, die er uns zu gute an seinem Sohn Jesu Christo getan hat. Denn es war Osterfest, da nahm er seinen Sohn, den heiligen und gerechten, welcher keine Sünde getan hat, und an dem nun auch der Tod nicht der Sünde Sold sein konnte, wieder aus dem Grabe heraus und ließ ihn auferstehen in unvergänglicher Kraft. Und am Himmelfahrtstage öffnet er den Himmel und lädt den Auferstandenen von einer Wolke aufwärts führen, daß er nun das himmlische Wesen beim Vater wieder einnehme, welches er als Mensch auf Erden abgelegt hatte. Und wie der Vater an dem Sohne bat gehorchen lassen, so ist es alles uns zu gute geschehen. Wir freuen uns dessen immer wieder, wenn wir an den Gräbern unserer Lieben stehen. Wir wissen, auch die wir hinabsenken in die Grube, sollen teil haben an dem vergänglichen Wesen des Sohnes. Er ist das Haupt, und wir sind die Glieder. „Vater auch ein Haupt sein Glied, welches es nicht nach sich zieht!“ So ist es unsere starke und feste Christenhoffnung, die unter den schweren Verlusten dieses Krieges alle Tage nur neue Stärkung und Kräftigung erfahren hat, daß wir auferstehen und eingehen werden mit allen Frommen und Guten und Gerechten in die ewige Herrlichkeit des Herrn. Aber einen anderen Segen berührt unser Gottesswort heute doch noch. Er sagt uns: „Gott hat uns samt Christo lebendig gemacht und hat uns samt ihm auferweckt und samt ihm in das himmlische Wesen versetzt.“ Damit weiß es uns nicht an die Zukunft, sondern an die Gegenwart, in der wir jetzt schon das neue Leben aus Christo Jesu spüren. Nicht also erst nach dem Tode sollen wir einmal Anteil haben an dem Leben des Herrn und an seinem himmlischen Wesen, sondern schon jetzt befinden sich die Frommen im Besitz desselben. Sie leben mit ihrem Herrn ein so ganz anderes Leben, als die Kinder dieser Welt, reicher, glücklicher, seliger sind sie überall als diese. Die Trübsal im Leben kann sie nicht niederschlagen, sie stärkt ihnen nur das innendige Leben aus Gott. Der Krieg ist ihnen selbst noch ein Führer zu Gott und zum Gebete. Am Abendmahlstisch wird es ihnen zugewiesen: „Dir sind deine Sünden vergeben!“ Aus Gnaden werden ihnen die Sünden vergeben, von dort nehmen sie immer wieder Friede, Freude, Leben und Seligkeit hinein in das Leben, welches für sie keine Dornen und kein Wehe mehr hat. Und nach solchem Leben kann es keinen Tod, sondern nur ein Leben und eine Auferstehung geben. Im Glauben müssen wir den Heiland und seine Erlösung uns zu eignen machen, dann werden wir das wahre Wesen des Christenstandes recht erkennen und seinen Segen in reichem Maße erfahren.

### Aus Stadt und Land.

Mitteilungen für diese Rubrik nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

Wilsdruff, am 11. Mai.

Merkblatt für den 12. und 13. Mai.

Sonnenaufgang 5<sup>12</sup> (5<sup>11</sup>) | Mondaufgang 6<sup>12</sup> B. (7<sup>11</sup> B.)  
Sonnenuntergang 8<sup>11</sup> (8<sup>10</sup>) | Monduntergang 11<sup>12</sup> B. (12<sup>11</sup> B.)

Was die Woche brachte. Obwohl an allen Tagen der vergangenen Woche die Sonne ihre Strahlen zur Erde schickte, ließ es der stets herrschende rauh Ostwind doch nicht zu allzu großer Wärmeentwicklung kommen. Im freien längere Zeit zu führen, war es in der Sonne nur angenehm, während im Schatten eine recht fühlbar werdende Kühle den Aufenthalt bald vereitelte. Trotzdem erschließt sich der Blütenflor immer mehr. Nun haben auch der türkische Flieder und der Kastanienbaum ihr Hochzeitskleid angezogen. Süßer Duft erfüllt die Luft. Die wie Flammen im hellen Blattgrün wirkenden Kerzen der Kastanien sind leider in diesem Jahre nur vereinzelt anzutreffen und bedecken nicht wie sonst den ganzen Baum. Und in welcher Pracht zeigen sich uns diesmal all die blühenden Bäume und Sträucher! Weder kaufen, noch

frost, noch Hitze haben ihnen geschadet; auch vom Sturm sind sie verschont geblieben. Inmitten des Jammers, den uns der Krieg bringt, gleicht die ganze Welt einem großen Blumengarten. Als an dem vorletzten Tage die Windrichtung sich änderte, trat das herrlichste Sommerwetter ein. Der letzte Tag war wieder etwas kühl und brachte Regen. Vor den drei Eishälften brauchen wir demnach keine Furcht zu haben. — Die Landleute sind jetzt bei dem großen Reinemachen auf den Feldern angelangt. Da gilt es, das lästige Unkraut, besonders die Disteln, zu entfernen. Kolonnenweise schleichen Frauen und Kinder die Getreidefelder ab, damit keine Distelpflanze übersehen werde. Auch in den Gärten herrscht reges Leben, weil das Pflanzen noch nicht beendet ist. — Der Friede mit Rumänien hat vollkommen Ruhe an der ganzen Ostfront gebracht. In dem veröffentlichten Haupervertrag ist Deutschland überhaupt nicht erwähnt. Während jedes andern vertragsschließende Land sich Vorteile zu verschaffen gewußt hat, scheint Deutschland ganz leer ausgehen zu müssen, dafür hat es aber auch die Niederbeugung des verräderischen Rumäniens fast allein besorgen können und das Blut seiner Landsleiter opfern dürfen. Der unglückselige Reichstagsbeschuß vom 19. Juli 1917, — dem schwärzesten Tage während der Kriegszeit — der durch einzelne Schreie bewerkstelligt wurde, muß also immer noch seine volle Gültigkeit haben. Wir müssen unbedingt eine angemessene Kriegsentschädigung von den reichen Rumänen fordern. Deutscher Michel, wenn Du einst dem Steuerdruck zu unterliegen drohst und der Verzweiflung nahe bist und nicht mehr aus und ein weißt, dann klage jene Männer an, denen das Wohl des Vaterlandes aus Gründen, die hier unausgesprochen bleiben sollen, nur ein leerer Begriff war. — In Palästina haben deutsche Truppen im Verein mit den türkischen Freunden nach einer fünf Tage andauernden Schlacht am Jordan einen großen Sieg gegen die Engländer davon getragen und ihnen namhafte Verluste beigebracht. Der Kampf im Westen beschränkt sich immer noch hauptsächlich auf rege Artillerietätigkeit und Abwehr feindlicher Vorstöße. Unsere Feinde sehen einer neuen deutschen Offensive mit einer gewissen Bangigkeit entgegen; wir auch, doch ohne Herzlosigkeit und nur mit Siegeszuversicht.

Dem Gefreiten Otto Knepper aus Wilsdruff, Inhaber der Friedrich August-Medaille, wurde das Eiserne Kreuz 2 Klasse verliehen.

Telephonist Kurt Giehner aus Wilsdruff erhielt die Friedrich August-Medaille in Bronze.

Die Mitteldeutsche Privatbank, Aktien-Gesellschaft, eröffnet, wie aus einer Anzeige im Inseratenblatt ersichtlich ist, demnächst in Wilsdruff, Dresdner Straße 94, eine Geschäftsstelle, die sich mit der Versorgung aller im Bankhaus vorkommenden Geschäfte befassen wird. Es sei auch an dieser Stelle hierauf ganz besonders aufmerksam gemacht.

Die am 1. und 2. März stattgefundenen Haus- und Straßensammlung für das Rote Kreuz hat im Bezirk der Königlichen Umhauptmannschaft Meißen das außerordentlich günstige Ergebnis von 16080,72 Mark erzielt.

An unsere verehrten Mitarbeiter. Für alle zeitgemäße Mitteilungen sind wir unsern verehrten Mitarbeitern immer zu Dank verpflichtet, doch sehen wir uns infolge der Papierknappheit zu der dringenden Bitte veranlaßt, die Berichte so kurz als möglich zu fassen. Bisher haben wir, um bei dem Einfinden nicht Verklemmung zu erleben, die Berichte so kurz als möglich zu fassen. Bisher haben wir, um bei dem Einfinden nicht Verklemmung zu erleben, auch längere Berichte ungeschärzt aufgenommen, doch in Zukunft sind Kürzungen unvermeidlich.

Fliegensperre. Die Schwierigkeiten im Betrieb werden es der Eisenbahnverwaltung auch zu Fliegenstörungen wieder nicht möglich machen, ähnlich wie in früheren Jahren, besondere Entlastungszüge für den Personenverkehr einzulegen. Daß die Reisenden zuverlässig Beförderung finden, wird daher nur dann zu ermöglichen sein, wenn sich wiederum jeder selbst mit Fliegensperren äußerste Beschränkung auflegt; andernfalls wird es nicht zu vermeiden sein, daß Reisende wegen Überfüllung der Züge zurückbleiben müssen.

Kriegsauszeichnungen sächsischer Lehrer. Wie die Leipz. Lehrerzeitung meldet, sind bis jetzt 2855 sächsische Lehrer mit dem Eisernen Kreuz und 1639 mit der sächsischen Friedrich August-Medaille ausgezeichnet worden, andere Kriegsauszeichnungen ungerechnet.

— Sächsischer Eisenbahnsahyplan. Der ab 15. Mai gültige Sommerfahyplan der Königlich Sächsischen Staats-eisenbahnen in Kursbuchform ist erschienen und kann von jetzt an bei allen Sächsischen Eisenbahnstationen, Fahrtkarten-Ausgaben, Gesprächshäusern usw. bezogen werden. Der Preis des Heftchens beträgt 30 Pfsg.

— Die Frage: Wo bleibt das Schweinefleisch? die man jetzt vielfach hören kann, ist nach Erforschungen beim Viehhandelsverband für das Königreich Sachsen dahin zu beantworten, daß Schweinefleisch vorerst nicht mehr zum Verkauf kommen kann, weil es zur Wurstbereitung verwendet wird. Außerdem sind 4000 Zentner Schweinefleisch eingefroren worden zur allgemeinen Rücklage. Die Gesamtfehrlösung für Sachsen beträgt gegenwärtig nur 8000 Zentner.) Im vorigen Jahre konnten vom Viehhandelsverband nur rund 140000 Schweine herangeschafft werden.

— Der Viehhandelsverband für das Königreich Sachsen hat im vorigen Jahre rund 670000 Stück Vieh für das Königreich Sachsen aufgebracht: 242000 Rinder, 250000 Kalber, 36000 Schafe und 140000 Schweine. Ungefähr 100000 Stück davon kamen von außerstädtischen Zusatzgebieten (Ostpreußen 15000 Rinder, Posen 26500 Rinder, Schlesien 5500 Schweine und 24400 Rinder, Bayern 7850 Rinder und 5900 Schweine, Pommern 9700 Schweine, Provinz Sachsen 4500 Schweine). Der Wert der abgelieferten „Vertragsschweine“ stellte sich auf 767000 Mk., das angelieferte außersächsische Vieh hatte einen Wert von rund 85½ Millionen Mark. Die gegenwärtige Fleischreserve macht rund 8000 Zentner in gefrorener Ware aus, davon die Hälfte Schweinefleisch. Vom 31. Dezember 1917 ab liefert der Viehhandelsverband sowohl das in Sachsen aufgebrachte, als auch das von anderen Verbänden angelieferte Vieh mit einem Einheitszuschlag von 11,2 Pfsg. für das Kilogramm bei Rindern, 16 Pfsg. für das Kilogramm bei Schweinen und 7 Mk. für jedes Kalb. Dadurch ist es möglich geworden, in Sachsen drei Preisklassen für den Kleinverkauf von Fleisch und Wurst einzuführen. Der Viehhandelsverband zählt jetzt 6001 Mitglieder (4384 Fleischer und 1617 Händler).

— Dresden. Am Donnerstag nachmittag wurde hinter dem Trachauer Wasserwerk nahe dem Wilden Mann im Walde ein Brand wahrgenommen, der vermutlich durch Wegwerfen eines brennenden Gegenstandes verursacht worden war. Es wurden etwa 150 Quadratmeter Gras und Heidekraut vernichtet. Das weitere Ausbreiten des Feuers wurde durch Aufwerfen von Erde und Umschaueln verhindert.

— Kamenz. Auf dem Albertplatz stürzte der im 16. Lebensjahr stehende Klempnerlehrling Alfred Franke von der Schiffschaufel herab und blieb infolge Schädelbruchs tot auf dem Platz liegen.

— Plauen. Durch die Einwirkung der Sonnenstrahlen explodierte in einem am Unteren Steinweg befindlichen Schaukasten eine große Anzahl mit dem Waschmittel Ozon gefüllte Blechbüschel unter schußähnlichem Knall. Der Inhalt des Kastens wurde durch die Polizei beschlagnahmt. Personen wurden nicht verletzt.

### Die Lage um Ypern und am Kemmel.

(Von unserem militärischen Mitarbeiter.)

Die Eroberung des Kemmel bereitete den Opernbojen eines flüchtigen Gegners. Der Berg ist seit 1914 immer in Feindeshand gewesen: Neuanfang, später Engländer wußten ganz genau, was sie an diesem überquerenden Bergrücken hatten. Um 100 Meter überhöht schaut er in die flandrische Ebene hinein, beherrschte nicht nur mit seinem Blick, sondern auch mit der von dort aus stattfindenden Feuerleitung die Flandernfront vom Houhoustler Walde bis herab zu den Höhen von Messines. Weit in's Rückengelände unserer damaligen Front schaute er; seine Batterien konnten flankierend unsere Stellungen entlang feuern. Also war der Berg für unsre Feinde höchst wertvoll, ja unerlässlich in derVerteidigung und auch in der Vorbereitung der späteren Flandernoffensive 1917, uns alsolets gefährlich. Die Höhe 60, nun wieder in unserm Besitz, spielte auf unserer Seite — in allerdingen sehr viel kleinerem Rahmen — eine



ebuliche Nöte; sie kontrollierte die strategischen Stellungen im Norden, boge und verhinderte uns freien Blick nach Norden hinweg. Deshalb auch die beiden, fast nie vor Aufzugsmauern gesetzten Kämpfe um den Hafen dieser Stadt, die uns erst im Beginn der Flandernschlacht entzogen wurde.

Nun sind beide Höhen unter; die Westseite ist verdeckt, deshalb ist sie so hoch, weil sie sich in ihrer Weisheit erkennt als Sitz der Artillerieabordnung, als Aufzugsort für Artillerie besonders eignet und sich gegenständig in ihrer Wirkung zu erinnern können, daß unsere Lage dort sehr gefestigt erscheint.

In früheren Zeiten wurde der Ort Norden selbst so oft als Schlüsselpunkt der englischen Wehrstellung in Flandern eingesetzt, als Schlüsselpunkt englischer Offensivmauern nach Belgien hinweg andererseits bezeichnet; und mit Recht. Aber er hatte diese Bedeutung als Schlüsselpunkt eben nur der nördlich beherrschenden Lage des Kammels zu verdanken, der wie ein Außenwerk der alten Festung sie stützte und sicherte.

Nordens taktische Bedeutung ist mit dem Feste des Kammels zusammen; die Stadt selbst hat nur noch einen, — allerdindest stark ausgebauten — Brückenkopf des Weser-Nord-Ost-Kanals, der natürlich frontal noch wie vor schwer zu nehmen ist, wenn nicht eine seitliche, flankierende oder umgehende Stütze hinzukommt. Im Hinblick hierauf erwähnt die Erhebung des Kammels ihre hohe Bedeutung, die vom Feinde auch durchaus richtig erkannt worden ist. Das Blatt hat sich bemüht, wäre es nicht so leicht, das Feind, was sich selbstverständlich nicht gleich durch den Fall der Stadt Norden zu äußern braucht, sondern durch andere Momente in Erfahrung tritt. Das Schiff Nords ist dabei zunächst von untergeordneter Bedeutung; es ist eine Freiheit, die bei ihrer Reise doch fällt, also nicht aussichtlich in Norden besteht. Dass man auf diese Weise Verluste spart, ist klar, und kann uns nur immer wieder im Vertrauen zu unserer Heeresleitung bestärken. Während so Norden für uns militärisch nur noch tatsächlich, also örtliche Bedeutung hat, ist und bleibt der Name Norden für England mehr; er ist zum Symbol, zur Prestigefrage geworden. Hieraus läßt sich vielleicht der anderen Gründen schwer verständliche Erfolgsschlussfolgerung erklären, daßlich von Norden in der alten Stellung von 1914 noch einmal Halt zu machen. Ein ganzes Unternehmen ist diese Maßnahme nicht wert, weshalb sie sich rächen könnte. Man muß die feindlichen Konkurrenzmauern, die gerade in diesen Tagen gegen den Kammel und südwestlich davon gegen Osnabrück gerichtet sind, von den eben angestellten Erwägungen ausnehmen.

So hofft immer noch, das Höhengelände des Kammels wieder in die Hand zu bekommen, um das Preßlager gegen Norden nicht aufgeben zu müssen. Aber die Schwächung des englischen Heeres ist bereits derartig stark, daß es aus eigener Kraft zu solchen Ablenkungen nicht mehr fähig ist. Deshalb müssen die Franzosen wieder bluten und ihre durch die ganze Kriegszeit bereits aufs äußerste unerwartete Kraft überspannen. Man kann sich nur schwer einen Begriff davon machen, welche furchtbaren Verluste gerade die Franzosen am 30. April bei ihren jehmal widerholten Angriffen in der Gegend von Osnabrück erlitten haben müssen. Besonders beim Zurückfluten der abgeschlagenen Wellen muß unser Verfolgungskampf gehörig unter ihnen angerichtet haben. Doch mit dieser Opferung seiner Kräfte noch uns in unseren Absichten entgegenkommt, ist eben das Tragische für Frankreich in der Form durch Hindenburg ausgelöste Zwangslage. Frankreichs Schicksal hängt an Englands Heer; deshalb muß noch alles tun, dies geschwächte englische Heer an den Brennpunkten des Kampfes durch französische Reserven zu stützen, — solange es geht.

Seine strategische Heeresreserve, auf die die Entente vor Beginn unserer Offensive so große Hoffnungen gesetzt hatte, wird dadurch verbraucht und kann keine Wirkung durch Geheimnahmen ausüben, — wie es ursprünglich geplant war.

So schreitet der große Kampf, — der Vernichtungskampf gegen die feindlichen Kräfte — weiter und entwidelt sich durchaus folgerichtig. Es ist dazu gar nicht nötig, daß wir uns in dauerndem Angriff befinden. Die Zertrümmerung der feindlichen Massen unter der Wirkung unseres verheerenden Artilleriefeuers wird zeitweise auch ohne Angriffshandlung der Infanterie erreicht und spart uns Verluste, während der Feind blutet. Das ist die augenblickliche Lage im Kammelabschnitt, die uns infolge der vergleichenden Überlegenheit feindlicher Kräfte nur Voraussetzung für umso stärkere eigene Kriegsführung schafft. Deshalb ist die schwere Panse in den Schlachthandlungen unsererseits nicht etwa ein Zeichen des Erlöschens unserer Angriffe oder gar Angriffsstärke, sondern gehört durchaus folgerichtig in die Gesamtlage um Norden und den Kammel hinweg. Die Fortschreibung wird es zeigen.

Deshalb ist auch die nervöse Spannung und Erregtheit, mit der die Entente die Ereignisse um Norden verfolgt, sehr regelrecht; man bangt vor den Folgen der Eroberung des

Kammels und merkt ganz genau, daß die Gegenmaßnahmen erfolglos bleiben; welche Folgen das weitere Anstreben des Feindes vom Kammel aus holen könnte, ist hier noch nicht erachtet werden. Jedenfalls haben wir in den nächsten Tagen mit weiteren Kämpfen in dieser Gegend zu rechnen, da der Feind alles daran setzen wird, das Hügelland zu halten, soviel es es will.

Die strategische Zwangslage der Engländer und Franzosen, keinen Quadratmeter Bodens und keine Zeit verlieren zu dürfen, stellt immer klarer zu Tage; demgegenüber können wir nur betonen, daß wir Zeit und Geduld haben, es gilt bei uns durchaus nicht, umso sachgemäßer werden die Vorbereihungen neuer Taten, die uns zu neuen Siegen führen werden.

Z.

## Luftschiff über England.

Aus seiner geräumigen Halle an der Nordseeküste glitt in den ersten Nachmittagsstunden eines frischen Märztages eines unserer großen Marineluftschiffe heraus. Bald darauf hob sich der gewaltige Segler in die klaren Lüfte und entschwand mit laut summenden Motoren seewärts. Kurs auf England. Ruhig lag die Nordsee, nur von einem leichten Wellengefüge überzogen. Ab und zu tauchte aus der einsamen und wasserflachen das winzige Pünktchen eines Vorpostenbootes heraus, eines jener kleinen Vertreter der deutschen Macht im Norden, die jahraus, jahrein im Sommer wie im Winter weit von der Küste dem Sicherungsdienst obliegen. Dann verschwanden auch diese Schilfboote der deutschen Seemacht. Unaufhörlich ratterten die Motore und wickelten die Schrauben in rasenden Umbrechungen herum. Ohne Zwischenfall verließ die Fahrt bis zur Doggerbank, hier wurde plötzlich in südwestlicher Richtung, etwa 25 Meilen entfernt ein feindlicher Schifferverband gesichtet, der anscheinend aus schnellen Kreuzern und großen Zerstörern bestand. Schon hatten auch die Feinde „L...“ bemerkt und drehten mit hoher Fahrt darauf zu. Wie aber der leicht beschwingte Vogel sich den Nachstellungen des Jägers entzieht, so stieg auch das Luftschiff jetzt in größere Höhe, und der Geschicklichkeit des Kommandanten gelang es, nach einer guten halben Stunde die Feinde abzuschütteln, worauf die Fahrt gen England fortgesetzt wurde.

Die Dämmerung nahte, und bald nahm in dem verschwundenen Tageslicht die See ein farbloses Aussehen an. Nur 40 Meilen noch stand das Schiff von der Küste entfernt, als in westlicher Richtung ein Geleitzug gesichtet wurde, auf den sogleich der Angriff beschlossen wurde. Eben „L...“ sich nahe genug herangebracht hatte, um die Handelschiffe mit Bomben belegen zu können, wurde die englische Käste gesichtet. Da nun mit dem Auftreten feindlicher Abwehrmaßnahmen gerechnet werden mußte, wurde von dem Angriff auf den Geleitzug abgesehen und das Land angesteuert. Obwohl über der Küste eine leichte Dunstschicht lag, gestattete doch die Sichtigkeit der Luft eine gute Erkundung und Ausmachung des Ziels. Alles deutete darauf hin, daß der Feind von dem Angriff vollkommen überrascht wurde. Alle Städte waren hell erleuchtet, und die Einzelheiten der Küste konnten deutlich ausgemacht werden. Ungefähr näherte sich „L...“ seinem Ziel und stand um 9.30 Uhr über den Hafenanlagen von Hartlepool, auf die in rascher Folge die Bomben herabstießen. Fabriken, Bahnhof, Industrieanlagen und Häusern wurden ausgiebig mit ihnen belegt und erreichten fast alle ihr Ziel. Einzelne Häuser, Detonationen und der Schein von ausgebrochenen Bränden ließen die gute Wirkung der abgeworfenen Bomben erkennen. Als diese bereits zum größten Teil abgeworfen waren, sah es sich der feindlichen Gegenwehr ein. Scheinwerfer blitzen auf, und ihre Strahlen langen wie zuckende grelle Finger nach dem Himmel. Zu gleicher Zeit traten auch die Abwehrschüsse in Tätigkeit und sandten einen Hagel von Schrapnell und Brandgeschossen nach dem im blenden Licht stehenden Luftschiff. Obwohl sie in nächster Nähe kippten, rückten sie nicht die geringste Beschädigung an. Die auf allen Seiten zerstörenden und in viele leuchtende Stücke zerspringenden Brand- und Feuergeschosse tauchten das Luftschiff in blendend weißes Licht. Nun war die letzte Bombe gefallen, und der Rückmarsch konnte angereten werden. Trotz dem wütenden Gewebe der feindlichen Geschütze und des ununterbrochenen Leuchten der Scheinwerfer erreichte kein Geschoss, kein Sprengstück das

nach Osten enteilende Ziel. Bald war „L...“ aus dem Bereich der feindlichen Gegenwehr heraus und setzte über der Nordsee den Kurs nach der Heimat. Die Rückfahrt verlief ohne Zwischenfälle. Ohne die geringste Störung hielten die wackeren Motoren durch und brachten das Luftschiff am nächsten Vormittag wieder unversehrt nach seinem Hafen. Kaum 24 Stunden später konnte der deutsche Zeitungsleiter in dem knappen Bericht des Admirals die Nachricht lesen, daß unter dem Befehl des Kapitäns Dietrich eines unserer Marineluftschiffe die Hafenanlagen von Hartlepool mit gutem Erfolge in der Nacht vom 15. zum 16. März angegriffen hatte. Wieder einmal hatten die Luftstreitkräfte der Marine einen empfindlichen Stoß nach der „geheiligten Insel“ geführt.

## Rath und Fern.

Das Reichsgericht über Höchstpreisüberschreitungen. Das Reichsgericht hatte in einer neueren Entscheidung Gelegenheit, sich über die Frage auszustrecken, ob sich der Käufer einer Ware bei vorliegenden übermäßigen Preissteigerung strafbar macht. Das Reichsgericht hat diese Frage verneint und sagt: nur wer übermäßige Preise fordert oder sich oder einem anderen gewähren oder versprechen läßt, ist nach der Verordnung gegen übermäßige Preissteigerung zu bestrafen, also der Verkäufer, nicht auch der Käufer.

Die Heraussetzung der Fleischration in Bayern. In Bayern wird vom 13. Mai an die wöchentliche Fleischverbrauchsmenge von 250 Gramm auf 200 Gramm herabgesetzt. In der Begründung heißt es, rein zahlenmäßig betrachtet, die der deutsche und besonders der bayerische Viehbestand sein ungünstiges Bild. Jedoch sei innerhalb desselben eine Verschiebung durch starke Summation des Unterteils des Jungviehs eingetreten.

## Durch die Lupe.

(Ein Stückchen Zeitgeschichte in Versen).

Mitten in des harten Krieges — schwer bedeutungsvolle Tage — fiel als Streitpunkt der Parteien — jetzt die leidige Wahlrechtsfrage — und des deutschen Volkes Ruhe — ward durch diese Frage jetzt — einer ziemlich starken Probe — ganz urplötzlich ausgesetzt. — Ohne hier Partei zu nehmen, — wessen Ansicht richtig sei, — sehn wir dennoch auf dem Standpunkt, — daß es zu empfehlen sei, — wenn in dieser Frage alle, — die es gut mit Deutschland meinen, — sich bemühen, statt zu trennen, — die Gewalt nur zu einem, — und des Gegners Gründe auch — gelten lassen, wie es Brauch. — Schwer ist wahrlich zu entscheiden, — ob die Linke oder Rechte — in dem preußischen Parlamente — diesesmal im Recht sein möchte, — und die Wahrheit wird wie immer — wieder in der Mitte liegen, — darum scheint es uns geboten, — statt zu brechen erst zu biegen, — weil man eher dann vielleicht — noch Verständigung erreicht. — Eines sollte hier in Deutschland — jeder Einzelne indessen — auch bei dieser Wahlrechtsfrage — nie und nimmer je vergessen, — daß das Ausland voller Spannung — jetzt auf diese Dinge blickt, — über jede ernste Spannung — ist der Gegner höchstglücklich, — denn die Feinde, die schon lange — nach dem letzten Strohalm fassen, — werden auch aus dieser Frage — neue Münze schlagen lassen, — und den Schaden hinterdrein — trägt der Deutsche ganz allein.



Englands  
Brot-(Be)-Schneidemaschine

## Die Frau mit den Karfunkelsteinen.

Roman von E. Marstall.

54]

Gegen Mittag kehrte Herbert wieder zurück. Bald darauf kam die Großmutter herunter, um mit großer Feierlichkeit anzugezeigen, daß die Herrschaften im Prinzenhofe sie und die Enkelin heute nachmittag bei sich zu sehen wünschten.

Außerdem flog der Schlitten in der dritten Nachmittagsstunde wieder über die weiße Schneefläche draußen. Diesmal saß die Großmutter neben dem jungen Mädchen, erwartungsvoll und hoch aufgerichtet; sie sprach von Sant und Seide.

Herbert fuhr selbst. Er saß hinter den Damen, und wenn er sich vorbeugte, da konnte Margarete seinen Atem an ihrer Wange spüren. Heute brauchte sie keinen Pelzmantel; sie hatte sich schließlich einen warmen Pelzumhang gekauft, und es war ihr vorgekommen, als habe er diese neue Aquisition beim Einfügen mit sarkastischem Blick gemustert.

Herbert ließ in diesem Augenblick die Peitsche auf dem Rücken der Pferde spielen, und mit doppelter Schnelligkeit fuhr der Schlitten über die glatte Bahn, nur kaum einer Minute vor der Haupttür des Prinzenhauses zu halten.

„Ah ja, wir wohnen schaurlich einsam hier!“ bestätigte die Dame des Hauses eine dahin zielende Bemerkung der Frau Amtsrichterin, und sah mit einem tiefen Seufzer in die totenstille Schneelandschaft hinaus. Die Vorstellung war vorüber, und man hatte sich im Salon niedergelassen. In den Kaminen der ineinandergelegten Zimmer kündeten und knackten die brennenden Holzscheite; man saß behaglich und warm im mittleren Raum und Herrlichkeit.

„Ich habe seit meinem zwanzigsten Jahre in der großen Welt gelebt,“ fuhr die dicke Dame fort, „und eigne mich absolut nicht zum Ehemittendasein. Ach

würde tatsächlich hier verkümmern, würde ich nicht, ich nummehr eine Erfüllung kommen müß.“ Sie warf dem Landrat einen lächelnden, verständnisinnigen Blick zu, und er neigte zustimmend den Kopf. Die kleine Frau Amtsrichterin aber wuchs förmlich unter jenem Bild. Sie sah entzückt zur Seite, wo die schöne Delphine lag.

Die junge Dame lehnte in ihrem Armstuhl, reich gekleidet und stolz nachlässig wie eine Fürstin. Sie hatte ein paar freundliche Worte zu Margarete gesprochen und verhielt sich seitdem schweigend. Aber es sprach in der Tat heute mehr Seele aus ihrer Bügen, und das erhöhte ihre Schönheit wahrhaft über raschend. Gleichermaßen entfern, aber in gerader Linie hinter ihr an der Schmalseite des Salons hing das Bild einer Dame, ein Kniestück. Sie war in schwarzer Samtkleidung; herrliches blondes Haar quoll unter einem Gürtel mit langer weißer Feder hervor, und ihre linke Hand ruhte auf dem Kopfe eines neben ihr sehenden Windspiels.

Die Schönheit zwischen ihr und der schönen Delphine war eine frappante, und das sprach die Frau Amtsrichterin mit bewundernden Blicken aus.

„Ja, die Schönheit ist groß und leicht begreiflich — es ist das Bild meiner Schwester Adele,“ sagte die Baronin Taubeneck. „Sie war an den Grafen Sorma verheiratet und starb zu meinem großen Schmerz vor zwei Jahren. Und denken Sie sich, mein Schwager, der sechzigjährige Mann, spielt uns jetzt der Streich und heiratet die Tochter seines Gutsverwalters. Ich bin außer mir!“

„Das begreife ich!“ sprach die Frau Amtsrichterin ganz empört. „Es ist hart, solche Elemente in der Familie dulden zu müssen, wirklich niederdärend. Aber meines Erachtens sind die modernen Heiraten von der Bühne weg, wie sie die hohen Herren jetzt belieben, doch noch viel schrecklicher. Wenn ich mir denke, daß eine Theatralprinzessin, vielleicht gar eine Ballerina, die noch wenige Tage zuvor in schamlos luxuriösen Röcken, von der Deceunewelt defilieren werden möglicherweise Herrin in solch ein altes Grafenhaus

zieht, da schaudert mir die Haut, da empört mich jeder Blutstropfen in mir!“

Der Landrat räusperte sich, und die Dame des Hauses ergriff ein Glas und atmete den Duft so eifrig ein, als sei ihr übel geworden.

In diesem Augenblick trat ein Bedienter ein und überreichte Fräulein von Taubeneck auf silbernem Tellert einen Brief. Sie ergriff das Schreiben mit ganz ungewohnter Halt und zog es in das Nebenzimmer zurück, und nach wenigen Augenblicken berief sie den Landrat zu sich.

Margarete saß dem Eckstuhl des Salons gerade gegenüber. Der mächtige, etwas nach vorn geneigte Spiegel über demselben warf einen Teil des Salons mit all seinen blinkenden Gerätschaften zurück, aber er fing auch eine Fensterecke des Nebenzimmers auf, einen lausigen Winkel voll Blumen hinter Tüllgardinen.

In dieser Fensterecke stand Delphine und reichte dem eintretenden Landrat den geöffneten Brief hin. Er überflog den Inhalt und trat noch näher an die junge Dame heran. Sie sprach leise und eingehend miteinander, und mitten im Gespräch bog sich die blonde Delphine plötzlich seitwärts, brachte eine vollausgebüßte rote Kamelie vom Stock und befestigte sie eigenhändig mit einem vielseitigen Rädchen in Herberts Knopfloch.

„Mein Gott, wie blaß Sie sind, Fräulein!“ rief die Baronin in diesem Moment und griff nach Margaretes Hand. „Sind Sie unwohl?“

Das junge Mädchen schüttelte hastig, in sich zusammenfahrend, den Kopf, und alles Blut schoß ihr in die Wangen. Sie sei gefund wie immer, versicherte sie; und das Blaßwerden sei wohl eine Nachwirkung der kalten Fahrt.

Und jetzt kam auch Fräulein von Taubeneck in Herberts Begleitung wieder herüber.

(Fortsetzung folgt.)

**Großes Hauptquartier**, 11. Mai. (Wib. Amtlich.) Einzegangen nachmittags 1/2,8 Uhr.

#### Westlicher Kriegsschauplatz:

Im Kemmelgebiet war die Artilleriebelägerung zeitweilig lebhaft. Wir führten kleinere Unternehmungen mit Erfolg durch. Französische Teilstreitkräfte nördlich vom Kemmel und bei Loos wurden abgewiesen.

Auf dem Schlachtfeld an der Somme entwickelten sich mehrfach heftige Infanteriekämpfe. Englische Regimenter griffen nach mehrstündiger Feuerwirkung unsere Linien im Balde von Arras vergeblich an. Ihre Angriffsstellen erlitten in unserem Feuer schwerste Verluste. Edens Schützen schlugen nachts Angriffe des Feindes gegen Sangatte. Auf dem Südufer der Aare sah der Franzose im Park

von Grivesnes Fuß. Im übrigen brach auch hier der Angriff blutig zusammen.

Erkundungsgefechte am Oise-Aisne-Kanal, in der Champagne und nördlich von Pont à Mousson. Im Walde von Apremont wiesen wir den Vorstoß eines durch Pioniere und Flammenwerfer verstärkten französischen Bataillons ab.

Mit starkem Minenbeschuss folgten wir den Amerikanern südwestlich von Apremont und nördlich von Parrot schwere Verluste zu.

#### Mazedonische Front:

Nordwestlich von Markovo drangen deutsche Stosstruppen in französische Gräben und machten Gefangene.

Der Erste Generalquartiermeister Lubendorff.

keine Mehrheit besteht, die es wagt, die Regierung in diesem Augenblick der nationalen Gefahr zu stürzen.

Haag, 11. Mai. (tu.) Daily Chronicle schreibt: Die Anschuldigungen des Generals Maurice

bleiben bestehen und die Frage, ob sie berechtigt sind, bleibt von so großer Bedeutung, daß die Wahrheit irgendwie festgestellt werden muß. Die radikale Presse stellt dies als das Ende des Burgfriedens dar.

#### Die amerikanischen Truppen in Frankreich.

Basel, 11. Mai. (tu.) Nach einer Pariser Havas-Meldung wird dem Matin zufolge aus New York berichtet: Der Staatssekretär für den Krieg, Baker, hat die Erklärungen Clemenceans bestätigt, nach denen die Amerikaner in ausreichenden Massen in Frankreich eintreffen sollen. Im Januar gab Baker bekannt, daß 500 000 Mann rechtzeitig nach Frankreich transportiert werden. Heute nun kann er mitteilen, daß seine Vorausfrage vom Januar mehr als verwirklicht worden sei. Die durch Japan den Amerikanern verkauften Schiffe, die nun eingetroffen sind, dienen ebenfalls dem Truppentransport.

Die heutige Nummer umfaßt 6 Seiten.

Herausgeber, Verleger und Drucker: Arthur Schünke in Wilsdruff. Verantwortlich für die Schriftleitung: Oberlehrer F. R. Görner; für den Inseraten Teil: Arthur Schünke, beide in Wilsdruff.



Unserem lieben, treuen Jugendfreund

## Arno Bruno Rüter

Sergeant der Reserve im R. S. Inf.-Reg. 103,  
4. Komp., Stab, 1. Bataillon,  
Ritter des Eisernen Kreuzes 2. Klasse und Inhaber der  
König Friedrich August-Medaille,

welcher am 20. April infolge Verschüttung durch Einsturz eines Kellers durch Fliegerbombe den Helden Tod fürs Vaterland erlitten hat und am 24. April auf einem Militärfriedhof beerdigt worden ist, widmen wir in dieser Weisheit und treuer Dankbarkeit zum ehrenden Gedächtnis diesen Nachruf:

So vieler Kameraden Wunden  
Hast lieb- und hilfreich Du verbunden,  
Gelindert ihre Qual und Schmerzen  
Und sie gepflegt mit treuem Herzen,  
Gerrittet manchen von dem schweren Tod,  
Getröstet ihn in seiner letzten Not.  
Vier Jahre fast hast Du so treu geschafft.  
Nun hat Dich jäh der Tod dahingerafft!  
Hab Dank für Deinen Dienst mit Herz und Hand,  
Im Kampf für unser deutsches Vaterland!

Tanneberg, am 12. Mai 1918.

Die Jugend von Tanneberg.

1155

## Getrockn. Heilkräuter aller Art

wie:

Stiefmutterherbstblüten, Stiefmutterherbstkraut, Husflattigblüten, Sanikel, Brombeer-, Himbeer-, Erdbeer-, Husflattig-, Birkenblätter, Löwenzahn, Spitzwegerich, Steinklee, Schafgarbe, Johanniskraut, Lindenblüten, sowie alle getrockneten und gesammelten Kräuter, Blüten und Wurzeln tausd.

Hebamme Hulda Schubert, Grumbach Nr. 22d.

## Zur Abnahme

der beschlagnahmten

Kupferbleihableitungen

und Anbringen von

Ersatz-Eisendrahtseil

nach behördlichen

Vorschriften

empfiehlt sich

E. Hennig

Schlossermeister

Wilsdruff.

Bon Dienstag den

14. d. Mts. ab 8 U. ich

wieder eine große Auswahl

vorzügliches

Milchvieh

hochtragend u. frischmelkend,

sowie einige Kalben, 1 Jahr alt, zu billigen Preisen

bei mir zum Verkauf.

Auf diese Kühe zahlt der Sächs. Viehhandels-

Verband den Landwirten

20 Prozent Ankaufsbeihilfe.

Hainsberg.

Gutsbahnhofstraße 2.



Gutsprecher: Amt Döben 290.

SLUB

Wir führen Wissen.

## Werbet

die im Haushalte, auf den Höfen, in den Schuppen, auf den Dachböden usw., selbst in den Winkeln, herumliegenden

## Lumpen

Stoffabsätze, altes Packlein, Flecklappen, Musterlappen, alte Stricke, Bindfaden, Hüte, Krägen, Manschetten, Reste usw.

## nicht adtlos fort!

Die Kriegswirtschaft braucht jedes Stückchen Lumpenmaterial, auch wenn es noch so wertlos erscheint.

## Sammelt deshalb alles!

Verkaufet es an die richtige Ablieferungsstelle: den gewerbsmäßigen Lumpensammler. Dieser liefert alles bestimmungsgemäß an die Sortier- und Wirtschaftsstellen der Heeresverwaltung ab.

Riegsamt,

## Reparaturen von Elektromotoren

werden fachgemäß und schnellstens ausgeführt sowie neue Anlagen für Licht und Kraft.

Gebrüder Weiß, Maschinenfabrik,

Deutschendorf, Fernsprecher: Amt Nossen 51.

## Bessere Sitzmöbelbildhauer-Arbeiten

haben laufend zu vergeben

F. Schmidt & Co., Rabenau (Sa.).

Das Feldheer braucht dringend Hasen,

Hühner und Gänse.

Landwirte helft dem Heere!

Hierdurch zeigen wir ergebenst an, daß wir einen

## Spar- und Vorschussverein in Burkhardswalde,

Amtshauptmannschaft Meißen.

Geschäftslokal

im Hause des Herrn Paul Reichelt,  
eröffnet haben.

Wir empfehlen uns

zum An- und Verkauf von Wertpapieren,  
zur Einlösung von Zinsscheinen und ausgelosten Wertpapieren,

zum Kreditverkehr gegen Wertpapiere,  
zur Einziehung und Ankauf von Wechseln,  
zur Verwaltung von Wertpapieren,

zur Annahme verzinslicher Bareinlagen,  
die wir bei täglicher

**Verzinsung mit 3 3/4 %**

und bei Kündigungsfrist zu höherem  
Zinsfuße verzinsen.

## Spar- und Vorschuss-Verein Burkhardswalde, A.-G.

Man lese täglich die amtlichen Bekanntmachungen in unserem Blatte.  
Unkenntnis der Bestimmungen schlägt nicht vor Strafe.

## Oswald Mensch Rossschlächterei Potschappel

Fernsprecher Nr. 735 Amt Döben.

Heimatmuseum  
der Stadt Wilsdruff

WILSDRUFF

Wirtschaft - Bildung - Kultur

# Mitteldeutsche Privat-Bank

Aktiengesellschaft

Magdeburg — Dresden — Leipzig — Hamburg

Wir eröffnen demnächst in

## Wilsdruff, Dresdner Strasse 94

eine **Geschäftsstelle**, die sich mit der

Besorgung aller im Bankfach vorkommenden Geschäfte

befasst, insbesondere mit dem

Ah- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren,  
der spesenfreien Einlösung fälliger Zinsscheine und gelosten Werte,  
Eröffnung von Konto-Korrent- und Scheckrechnungen,  
Annahme und Verzinsung von Bareinlagen,  
Vermietung von feuer- und diebstichsicheren Tresors  
etc. etc.

2142

Heute früh verschied nach langem, schweren, mit größter Geduld ertraginem Leiden, bis zuletzt auf Genesung hoffend, Gott ergeben, unsere inniggeliebte, treusorgende Gattin und Mutter, unsere gute Tochter, Schwiegertochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Frau Pauline Bertha Zalesky geb. Jüchtziger

im 47. Lebensjahr.

Dresden-Plauen, Hohe Straße 119, am 10. Mai 1918.

Im tiefsten Schmerze

Eisenbahnsekretär Erdmann Zalesky  
und Sohn Herbert,

Einjährig-Freiwilliger in einem Feld-Artillerie-Regiment, zurzeit im Felde,  
zugleich im Namen der übrigen Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Mittwoch den 15. Mai nachmittags 5 Uhr in Wilsdruff von der Friedhofshalle aus statt.

Aelteres und tüchtiges  
**Haushäldchen**,

das Kochen kann, in angenehme, selbständ. Stellung  
(Geschäftschaushalt 3 Pers.)  
per sofort oder später gesucht von

Richard Gansauge,  
Manufaktur-, Konfektions-,  
Schuhwarenhaus,  
Döhlen 15 bei Dresden.

Zuverl. Stütze

welche gut bürgerlich Kocht, für  
Drei-Personen-Haushalt auf  
dem Lande in gute, dauernde  
Stellung zum 1. Juni oder  
früher gesucht. Haushäldchen  
vorhanden. Frau Fabritz-  
beijer Gebler, Coswig,  
Königbahnhofstr. 17.

Zurückgekehrt vom Grabe unserer teuren, unvergesslichen, ent-  
schlafenen

Johanna

ist es uns ein Herzschlag, allen lieben Verwandten, Freunden,  
Nachbarn und Bekannten für die überaus großen Beweise der Liebe  
und Teilnahme und den herzlichen Blumenschmuck sowie den lieben  
Freundinnen, Schulgesähtiinnen und Schultameraden für die prächtigen  
Blumenpenden, zahlreiche Begleitung zur letzten Ruhestätte und für das  
freiwillige Tragen, auch Herrn Pfarrer Wolle für die zu Herzen geben-  
den trostreichen Worte unseren herzinnigsten Dank auszusprechen.

Wilsdruff, am 10. Mai 1918.

Familie Bruno Klemm.

2145



Für die so überaus zahlreichen,  
uns wohltuenden Beweise der liebe-  
vollen Teilnahme an dem so schweren  
Verlust unseres lieben Sohnes und Bruders

Theodor Bernh. Nicolas

Einjährig-Freiwilliger  
Gefreiter im Inf.-Regiment 177  
sagen wir Allen hierdurch unseren tief-  
gefühlsamen Dank.

Wilsdruff, am 11. Mai 1918.

Familie Th. Nicolas.

2146

Die Jahresversammlung  
des Wilsdruffer  
Gustav Adolf-Vereins

findet  
Mittwoch den 15. Mai nachm. 4 Uhr  
im „Weißen Adler“ hier

statt. Alle Freunde der Gustav Adolf-Sache sind hierzu

herzlich eingeladen.

Wilsdruff, am 11. Mai 1918.

2148

Der Vorstand.

Pfarrer Wolle.

Kesselsdorf. Lebensmittelverteilung  
in der 20. Woche.

Montag den 13. Mai:

Heringe, 80 Gramm für 20 Pf. Note

Karten Nr. 1—400, Abschnitt 2.

Mittwoch den 15. Mai:

Kunsthonig, 125 Gramm für 19 Pf. Note

Karten Abschnitt 3.

Gelee - Breotaustrich, für jeden Haushalt

einen Beutel für 35 Pf.

Rosenthal, am 11. Mai 1918.

2149

Der Gemeindevorstand.